

مجله علميه تبحث في آثار الوطن العربي وتاريخه

ثبت الجزء

رئيس التحرير
الدكتور مؤيد سعيد
مدير التحرير
علي محمد مهدي

الكتاب

الصفحة

| | |
|-----|--|
| ٣ | تقديم |
| ٤ | دراسة آثرية مقارنة ل التاريخ الآلات المسمارية في مصر الدكتور فتحي انور شيد والعراق القديم |
| ١٨ | فخار نحوي (ا) اصلاح عبود |
| ٢٥ | تل الفخار (كدر روزخاني) تقرير شبه نهائي عن نتائج أعمال الدكتور ياسين محمود الخمسينات ١٩٦٧-١٩٦٨ |
| ٦١ | لقد أثبتت من حراء أعمال الحفريات الأثرية في إراضي العمرية (وسط العراق) عبدالقادر عبد العمار |
| ٧٠ | المعمرة الآشورية في آسيا الصغرى الدكتور سامي سعيد الأحمد |
| ٩٧ | من أوركليان إلى أرض كهعبات محمد وعبد حيطة |
| ١٠٤ | الشاه محمود اليسابوري خطاط ومدحه الدكتور عيسى سليمان |
| ١١٢ | حورة الرقة الخزفية في المتحف الوطني بدمشق الدكتور محمد أبو الفرج العشن |
| ١١٩ | نحويات أثرية قرب الإعصار الدكتور كاظم ابراهيم حسن |
| ١٢٦ | ادارة بعداد ومواكريها في المصور العباسية الأولى الدكتور صالح أحمد العلي |
| ١٤٧ | السراج الإسلامي في العراق حاله خليل حمودي ، لجأة بونس |
| ١٦٤ | تعريف الدكتور ولئن اتفاعيل منجيسي الحضر |

■ التصريح الفني: هيفاء عبد الرحمن - سهاد علي عبد الرضا ■ تصميم الغلاف الخارجي: هيفاء عبد الرحمن

فخار نينوى



صباح عبود
ماجستير آثار

أو جذع طويل عمودي صلد . وقد تم العثور على كسر عديدة من تلك السيقان وبحجوم مختلفة ، فهناك النماذج الكبيرة المضلعة التي يخترقها شق طولي مستطيل الشكل يمتد أفقاً خلال محورها وربما كان الغرض منه ضمان استقرار الإناء بعد ربطه بترتيب خاص . كما وجدت قواعد أو سيقان من الحجم المتوسط . وبصورة عامة فإن هذه الأواني تكون مصبوغة غير أنه وجدت نماذج قليلة من فخار بسيط رمادي اللون (شكل ٢ : أ، ب، ج)

٣ - الأواني ذات الشكل الجؤجي *Carinated vases* لها فوهات بشكل البوف وفي أعلى الكتف . توجد عرى متقوية (شكل ٣ : أ، ب) ، وهذا النوع كان شائعاً في كل الفخاريات المحرزة والمصبوغة .

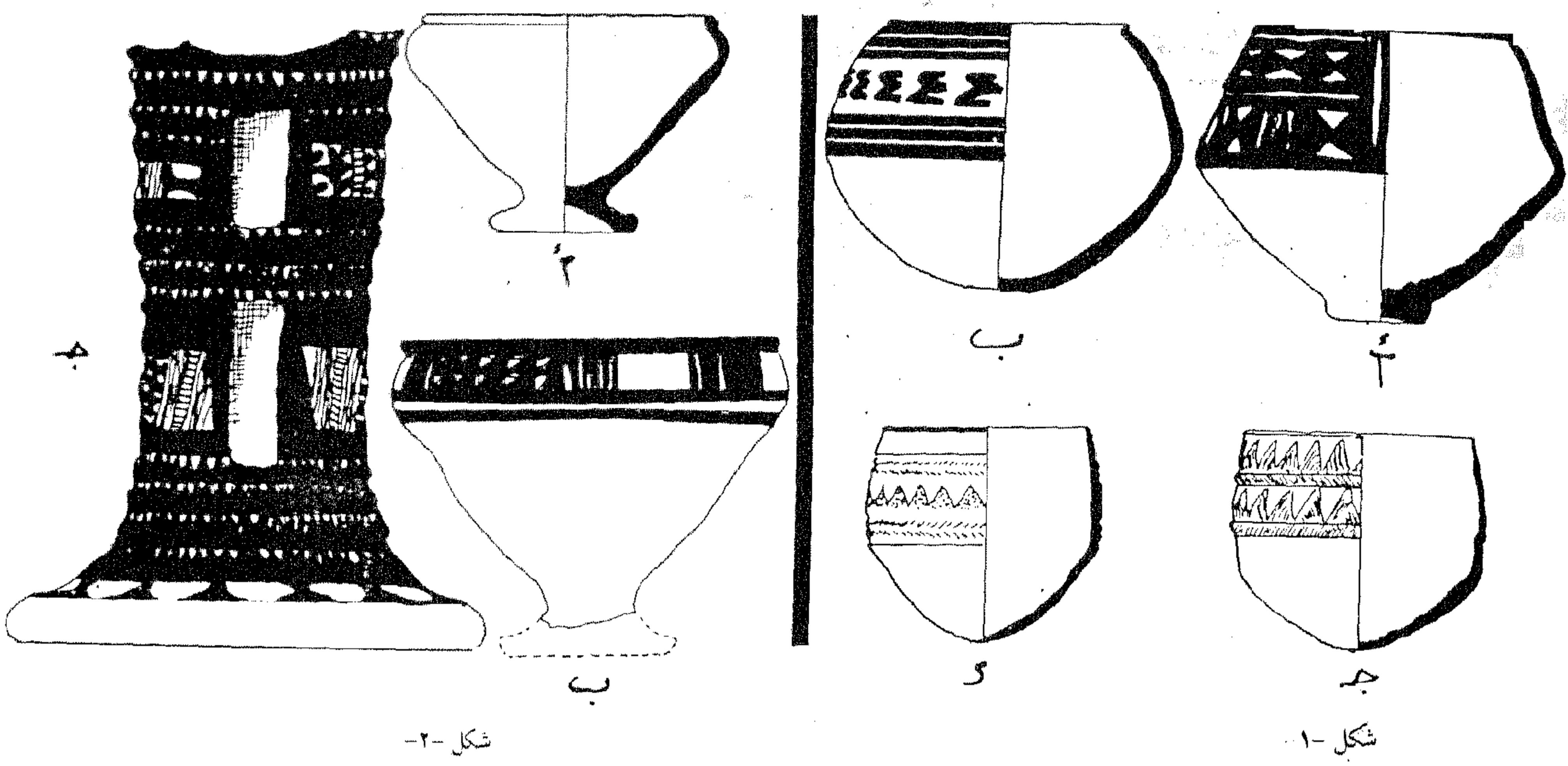
٤ - جرار كبيرة تتميز بيدن بيضوي الشكل ذي كتف بارز أحياناً وقد اقتصر هذا الطراز على النماذج المصبوغة فقط (شكل ٥) هذا وبالإضافة إلى ما ذكرناه آنفاً فهناك أوان زخرفية صغيرة *miniature* (٦) تتميز بعنق ضيق وحافة مقلوبة ، وقد ثقب البدن بواسطة دبوس اسطواني ربما كان لعرض استعمال الخيط للتعليق (شكل ٤ : أ، ب، ج) .

كشفت تنقيبات المتحف البريطاني برئاسة كامبل تومبسون وملوان في تل قوريجق في نينوى بين أعوام ١٩٣١-١٩٣٩ عن مجاميع فخارية متنوعة ، كان أهمها ذلك النوع الذي وجد في الطبقة الخامسة من حفرة الجس العميقة (١) والذي أطلق عليه فخار نينوى لـ نسبة إلى تلك الطبقة .

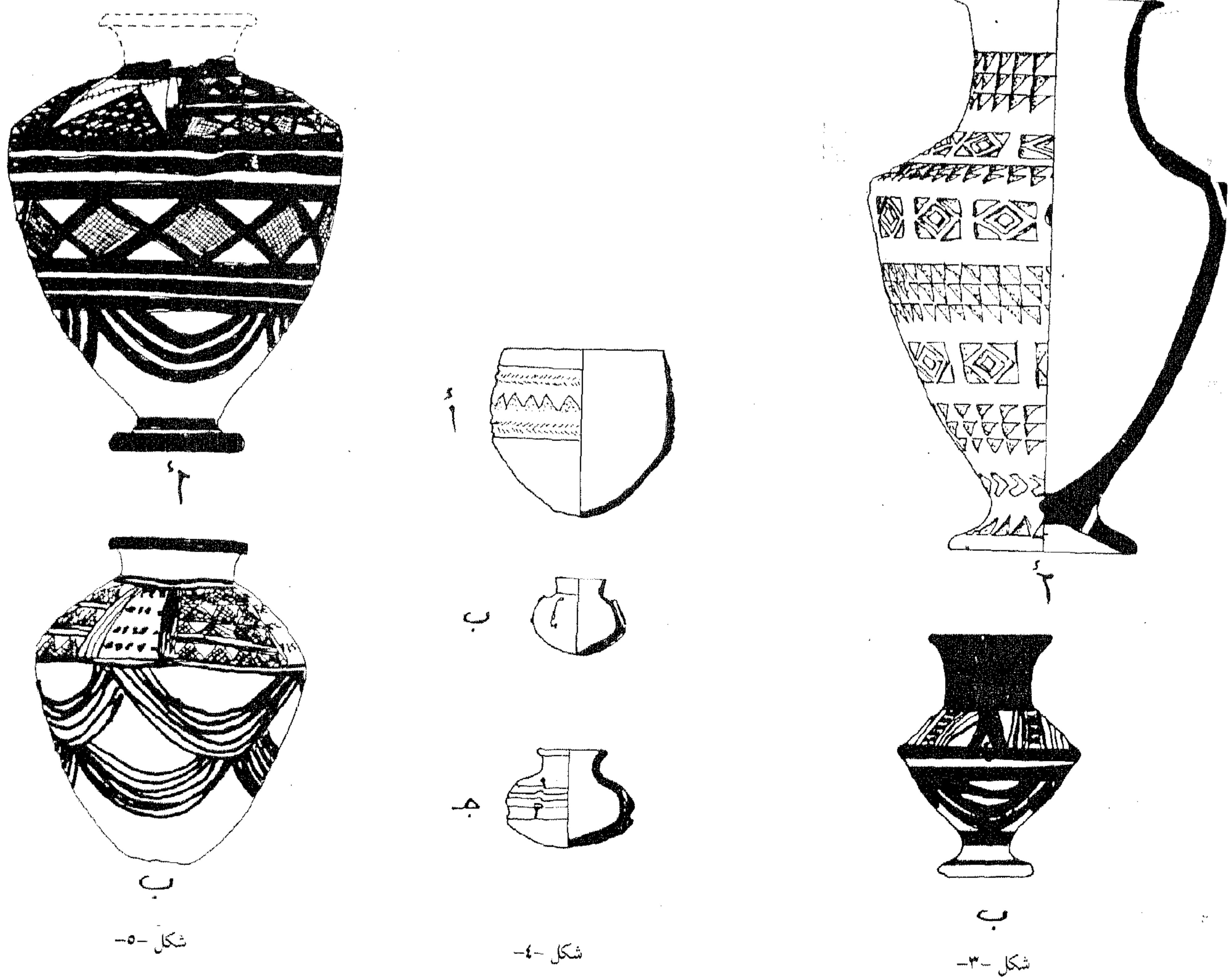
إن هذا الفخار ذو صفات جديدة لافتة للنظر ويعتبر بمثابة صناعة جديدة مميزة . وقد وجد بأنواع ثلاثة ، البسيط ، المحرز أو المحفور . والمصبوغ . ويتميز الفخار المصبوغ بأشكال رئيسية أربعة (٢) مع وجود تغيرات في كل منها ويمكن تصنيفها كالتالي :

١ - أقداح مدوراة في قسمها الأسفل *Round bottomed bowls* تميز بحافات مستقيمة أو محرزة . وأكبر قطر لهذه الأقداح يبلغ أقل قليلاً من نصف المسافة باتجاه القسم العلوي للبدن (شكل ١ : أ ، ب) . وهذا الشكل يشمل أيضاً الأنواع البسيطة والمحرزة (شكل ١ : ج ، د)

٢ - الكؤوس ذات الساق *Stemmed bowls* وهذا الشكل يبدو شائعاً في جميع الأواني . المصبوغة والمحرزة والبسيطة . وكان انتشاره على نطاق واسع شمل أنواعاً صغيرة جداً وكبيرة ضخمة ، وفيه يستند الإناء عند نهايته السفلية على ساق



شكل - ٢



شكل - ٣

شكل - ٤

شكل - ٥

❖ الفخار المصبوع

من الملامح البارزة للفخار المصبوع من هذا العصر هي رسوم الحيوانات المتكررة^(٤) وأكثر المشاهد الجديرة باللحظة هي أرتال الغزلان والماعز ذات القرون المنحنية والرقبة الطويلة والتي تبلو بشكل زرافات (شكل ٦ : أ، ب، ج، د) ومع أن هذه الرسوم تفتقر إلى الرشاقة إلا أنها تبدو بحركة معينة تبعد عنها صفة الجمود، إذ إن الرؤوس المدببة والقرون الحادة ذات الانحناءات المتنوعة تعتبر من الرسوم الممتعة ، وفوق كل ذلك نجد هناك نزعة واضحة لتكييف النقش لملائمة الأرضية والفراغ الكلي ، فنشاهد في بعض الأمثلة كيفية معالجة الفراغ خلف الرقبة الطويلة بأدخال زخرفة الريش أو الأشكال البيضوية ذات الخطوط الدقيقة المتقطعة أو زخرفة الفراشات أو السلم ، كما أن موضوع السمك كان من التقوش المهمة أيضاً (شكل ٧ : أ، ب)

ويبدو واضحًا أن الفنانين لم يتوارطوا بمتاعب المراضي الطبيعية ولو أن درجة من الواقعية قد ظهرت في بعض التقوش إذ نشاهد حيناً الطيور وهي واقفة على شجرة ونراها حيناً آخر واقفة في صفوف أفقية (شكل ٨ : أ، ب، ج) وكما يبدو فإن المحاولات الطبيعية كانت غير موفقية من الناحية الفنية مع أن البعض منها قد مثل ب بصورة لطيفة كما في صورة الشجرة ذات الجنور البارزة (شكل ٩) إلا أنها زخرفة يمكن وصفها بالفقير والبعد عن الجمال .

أما التقوش الهندسية فهي بصورة عامة : نموذج ضفيرة guillöche ، تضليل متعارض ، أقواس ذات مركز واحد ، مثلثات سوداء ، معينات ومستويات ، زخارف مشابكة ، زخارف زكزاك ، وما كر بشكل نقاط (شكل ١٠ : أ، ب، ج، د، ه) .

أما الألوان فمتنوعة من الأسود الفاحم إلى الأسود المائل إلى الأخضر والأسود البني ، نسبة إلى درجة الحرق ، والأحمر الناصع . وقد تم تفيذ معظم التقوش فوق طبقة صفراء بسيطة واستعمل الطلاء أحياناً . وقد تم ترتيب هذه التقوش بهيئة أفقية في خطوط مستمرة أو متوازية ، كما رأينا بصورة عمودية . ومن الملاحظ أن القسم الأعلى من هذه الأواني قد تمت معالجته بصورة مستقلة ، أما القسم الأسفل منها فيمكن أن يكون غير مصبوغ ولا توجد عليه أكثر من زخرفة شريطية الشكل (festoon) في بعض الأحيان ، أو زخرفة الأقواس المترابطة وهي من الزخارف المحببة بالنسبة إلى القسم الأسفل من الأواني وفي جميع الأنواع .

شكل -٨-

شكل -٧-



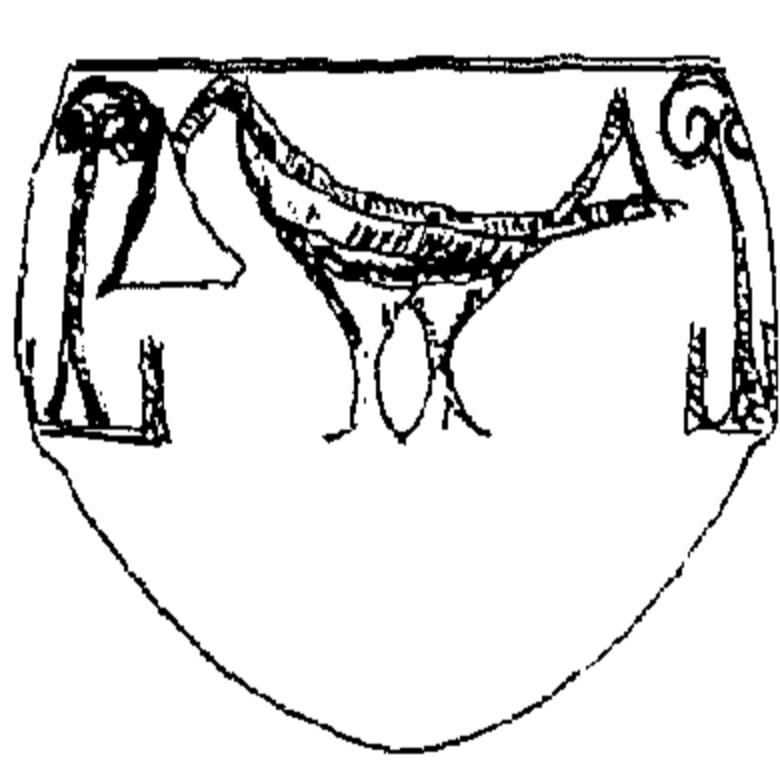
الفخار المحرز ◆

يحتل الفخار المحرز موقعه هاماً في تاريخ فخاريات نينوى بسبب طريقة صناعته وطرازه المتميزة ، وهو في الغالب ذو لون أصفر برتقالي أو رمادي خفيف ، وهناك طريقتان اتبعاها لزخرفة هما :

أولاً : نقوش بسيطة محفورة مباشرة على سطح الاناء .
ثانياً : يحفر السطح تاركاً خطوطاً وأشرطة بارزة .

ان أسلوب الصناعة المتبعة في عمل هذا النوع الثاني يتضمن قطع أجزاء من الطين حتى تصبح بشكل خطوط ترك بشكل بارز . الأجزاء العميقية خالية من التربين في حين زينت الأجزاء البارزة بأشكال الريش والخطوط الدقيقة المتقطعة والثلمات البسيطة والركائز والمثلثات المقصورة وصرف من الخطوط المتوازية .

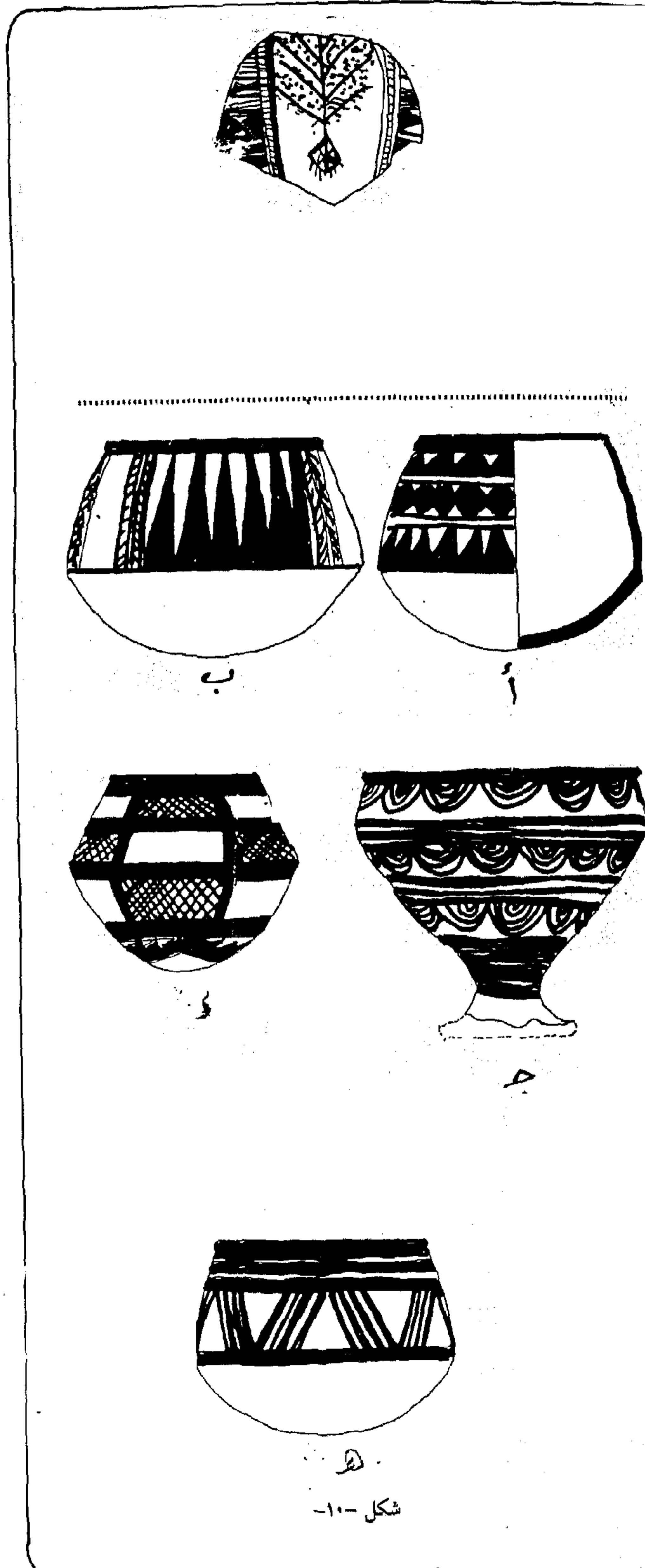
الزخارف النباتية تمثل بنموذج للزخارف الرئيسية التي تمثل الأشكال النباتية . أما الزخارف الحيوانية فتمثل ، كما يلاحظ ذلك على البعض منها ، صورة وعمل محرز (شكل ١١) وهو من النقوش ذات الأهمية الخاصة



شكل - ١٢ -

بسبب التشابه الماشر في اسلوب تمثيل الجسم والقرون مع طراز سوسيه ^(٥) ، وقد وجدت بعض الرسوم الطبيعية ولكن بصورة نادرة . ويمكن مشاهدتها على بعض الكسر كما هي الحال في صورة الطير الواقع بين ما يحمل أن يكون زوجاً من أشجار النخيل رسماً بشكل تجريدي (شكل ١٢) .

أن بعض الأواني من هذا النوع تحمل زخرفة تحاكى طريقة عمل السلال وربما كانت مشقة منها ، ويمكن ملاحظة أن بعض الأواني الرمادية قد صنعت كتقليد للأواني المعدنية ، وما يشير إلى ذلك الحفافات الرقيقة والتنقيط والريش والعرى الصلدة وأسلوب النقش أسفل الحافة ، وجميع هذه الأشكال لها ما يوازيها من الأعمال الفضية ^(٦) المعروفة في المنطقة وربما كان اللون الرمادي هو بديل الخزاف عن الفضة .



شكل - ١٠ -

موقع فخار نينوى

وقد سجل ظهور فخار نينوى Δ في موقعين يدعىان (دنكا) Dinka و (كرد حسن علي)، قرب «أوشتو» جنوب بحيرة اورميا في أذربيجان الايرانية^(١٨).

وبالاضافة الى ما ذكرنا ، فلا شك أن مزيداً من التحريرات والنقحريات من أجل البحث عن هذا الفخار ، سوف تضيف عدداً كبيراً من الواقع الى خارطة توزيعه ، وربما يكتشف في أقاليم لم يظهر فيها حتى هذا اليوم .

ان وجود فخار نينوى Δ في جميع الواقع المذكورة أعلاه يعتبر من أهم الصفات لتأسيس دراسة مقارنة للطبقات^(١٩) ، ونستطيع توضيح ذلك بایجاز فيما يلي :

١ - تبه كورا الطبقتان ٨ و ٧ تقعان ضمن الفترة الزمنية لفخار نينوى Δ .

٢ - نوزي الطبقتان ٩-٨ تلبي مطابقة مع نينوى Δ ، وربما ٣ . أما الطبقة ٧ فمرتبطة مع فترة نينوى Δ .

٣ - تل بيلا الطبقتان ٦-٧ تقعان ضمن فترة نينوى Δ .

٤ - كري رش الطبقة الاولى تحوي فخاراً من طراز نينوى Δ .

٥ - تل براك وجكر بازار.

ان المواد الأثرية من الواقع المذكورة أعلاه تتضمن دورين حضاريين ، غير أنه لا يوجد اسم مناسب يمكن أن يطلق عليهم ، وقد سميا في الجنوب ولفتره طويلة باسم الوركاء وجتمدة نصر ، أما في الشمال فان موقعي نينوى وتبه كورا ، يعدان من أحسن الواقع تمثيلاً للدورين الحضاريين ، لذلك فقد اقتربهما الاستاذ سبايزر للاصطلاح المشود^(٢٠) وهم فترة كورا ، وتتضمن الطبقات التالية :

نينوى : جزء من الطبقة الثالثة (التي تبدأ في فترة العبيد) وجميع الطبقات Δ .

نوزي : الطبقات ٨-٩

تبه كورا : الطبقات ١١-٨ ب.

كري رش : جزء من الطبقة ٥ (التي هي انتقال من فترة العبيد) والطبقات ٤-٢ .

أما فترة نينوى فتتضمن ما يلي :

نينوى : معظم اوكل الطبقة الخامسة .

نوزي : الطبقة ٧ .

تل بيلا : الطبقات ٦-٧ .

تبه كورا : الطبقة ٨ وقسم من الطبقة ٧ .

كري رش : الطبقة (العليا) .

تل براك : معظم اوكل ما يسمى :

جكر بازار : الطبقة ٥ ومن المحتمل الطبقة ٤ .

ان أكثر المساحات التي انتشر عليها فخار نينوى Δ مرکزة بصورة جديرة باللحظة ، حول منطقة نينوى^(٧) ، مما يساعد على الاعتقاد بأنها كانت احدى المراكز الرئيسية في انتاجه . وقد وصلتنا أمثلة بدعة من العباسية ومن قرية يارمة التي تبعد حوالي ميلين جنوب الموصل . وعلى الشمال الشرقي فقد وجد في تبه شيشي الواقعة على بعد قليل من تل بيلا ، وتبه كورا حيث كان مثلاً بصورة جيدة في طبقات الموقع^(٨) ، وعلى الغرب في جبل سنجار وجد في موقع متعدد^(٩) من ضمنها كري رش . وفي تل بيلا الموقع الذي يبعد حوالي ١٥ ميلاً شمال شرق الموصل فان الطبقتين السابعة والسادسة ذات صلة واضحة مع فخار نينوى Δ وقد وجدت الانواع المخزرة والمطرورة والمصبوغة في الطبقة السادسة^(١٠) كما اشتهرت هاتان الطبقتان كتووس ملونة وبسيطة وأواني جوججية الشكل وجوار شبيهة بما وجد في نينوى في طبقتها الخامسة .

ومن الجدير بالذكر أن الفخار المخزز والملون الذي يعرف عادة بفخار نينوى يسمى في بعض الأحيان «فخار بيلا»^(١١) لأنه وجد أيضاً في هذا الموقع ، الا ان اصطلاح «نينوى» أكثر ملائمة إذ انه يبرزحقيقة سيطرة هذا الفخار في آشور في عصور ما قبل التاريخ في حين كانت بيلا موقعًا أقل شأناً منها .

اما موقع تبه كورا ، فان نوعاً جديداً من الفخار كان قد ظهر في أعلى الطبقة الثامنة ، ووجد كذلك في الطبقة السابعة ، ومن المؤكد ان هذا النوع من الفخار كان ذا صلة واضحة مع فخار نينوى Δ ^(١٢) اذ أن كل هذين الفخارين يظهران نفس الأسلوب في معالجة حركة الماعز ذات الذيل المرتفعة بشكل واضح ، وان أهمية هذا الفخار تجلى في ارتباطه مع الانواع المميزة الأخرى ولاسيما التي وجدت في تل بيلا حيث وجد سوية مع أمثلة مؤكدة من نوع جتمدة نصر^(١٣) .

وفي تلول الثلاثات وجدت كسر منه في الطبقتين ١٥ و ١٦ مختلطـة مع كميات كبيرة من فخار العبيد^(١٤) .

اما المنطقة الأخرى التي يتركز فيها هذا الفخار بكثرة فتقع على طول سلسلة المستوطنات ما قبل التاريخية المتدة بين أربيل وكركوك والسليمانية^(١٥) .

اما في خارج العراق . فقد وجد فخار نينوى Δ في الجهات الغربية في وادي الحabor الأعلى شمال شرق سوريا . ففي جكر بازار عشر الأسنان ملوان في الطبقتين ٤-٥ على أواني وجوار من طراز نينوى Δ ^(١٦) ، كما وجد في تل براك أيضاً^(١٧) .

◆ زمان ظهور فخار نينوى V

ان اسلوب جمدة نصر ييلو واضحأ على الأواني المصبوعة في نينوى في ترتيب نقوش المربعات الهندسية وفي الأصابع الارجوانية والبنفسجية ، مما يدفعنا الى الاستنتاج بأن فخار نينوى Δ يعاصر تقريباً كلاماً من جمدة نصر وفجر السلالات الأول (٢٥) .

هناك دليل آخر يؤكّد الترتيب الزمني لفخار نينوى Δ وهو الاختام الاسطوانية وطبعات الاختام التي وجدت في قوينجق في نفس أشكال الأنقاذه مع الفخار ، وهذه الاختام تحمل نقوشاً هندسية مشابهة في صفاتها الى صفات عهد جمدة نصر (٢٦) . هناك أدلة مهمة اخرى من تل أسمر حيث وجد فرانكفورت نموذج لكسرة فخارية من طراز نينوى Δ مزينة بنقوش هندسية بلون بنفسجي ساطع كانت مقترنة مع الفخار ذو الطلاء المحفوظ والأقداح من نوع فجر السلالات الأول ، وجدت فوق الطبقة التي تحوي فخار جمدة نصر (٢٧) .

ودليل آخر جاء من قوينجق نفسه حيث الأواني التي تميز بحافات حادة ، المعروفة بـ *Glockentopfe* ، التي ظهرت أخيراً في عهد جمدة نصر في الطبقة المعروفة بنينوى ϵ التي سبقت نينوى Δ .

ان عدم وجود فخار من طراز نينوى Δ في كورا ٦ ، وبما أن عدداً من أختامها تعود الى الفترة الأكادية ، لذلك يمكن الافتراض بأن دليل فن الاختام يشير الى أن فخار نينوى Δ لم يدم الى فترة متاخرة ، وحيث ان فخار نينوى Δ المصبوع تعود بدايته الى نهاية فترة جمدة نصر او ربما الى فجر السلالات الأول ، فان الفخار المحرز الذي اعقبه ربما كان قد دخل نينوى في فجر السلالات الثاني ، ومع احتمالبقاء بعض النماذج متاخرة حتى فجر السلالات الثالث فان فترة ازدهارها هي فجر السلالات الثاني (٢٨) .

بعد أن استعرضنا بياجاز هذا التوزيع الجغرافي لفخار نينوى Δ ، نأتي الآن الى مناقشة الاطار الزمني الذي ظهر فيه . لقد كان من المعتقد سابقاً بأن كلاماً من الفخار المحرز والفخار المصبوع كانا متعارضين لأن الكسر الفخارية التي تمثلها غالباً ما وجدت متقاربة وفي نفس الطبقة من الحفرة العميقه التي أشرنا اليها في بداية البحث . الا ان التنقيب في مساحة محددة تحوي اثاراً متنوعة تغطي فترة زمنية طويلة نسبياً ، لا يتبع مواداً مضبوطة خاصة في قسمها العلوي . وان تساؤل الاستاذ سباizer قد ثبت الشك في ان تعاقب الطبقات في نينوى كان مضطرباً ولا يمكن الاعتماد عليه (٢٩) .

وفي تل بيلا ، حيث تم التنقيب في تربات متتظمة انتجت الطبقة السابعة كثروساً مصبوغة ، وفي الطبقة السادسة فخاراً محرزاً وكلاهما من نوع فخاريات نينوى Δ (٣٠) ، وحيث أن بيلا Δ يمثل استيطاناً اقدم وأن تنقيبات الواقع الأخرى تؤكّد دليلاً تل بيلا . فان الفخار المصبوع اذن يسبق الفخار المحرز (٣١) ويبدو أن الأخير تطور عنه وان الاشكال المشتركة بينهما تعزّز هذا الافتراض . ان حلقات الاتصال بين بيلا ونينوى Δ متعددة واضحة المعالم الا ان ظهور فخار بيلا في موقع كورا ونينوى قد أوجد حاله معقدة ، فقد اتجحت طبقات كورا ٨ و ٧ - نماذج من فخار بيلا الذي وجد في الموقع الأخير في الطبقات ٧ و ٦ ، وقد ظهرت موازيات واضحة له في نينوى Δ . وفي بيلا فإن هذا الفخار وجد مقترباً مع لقى من عصر جمدة نصر ، أما في نينوى فان هذه الفترة ترتبط مع الطبقة ϵ ، ولكن الأواني الصغيرة المعلقة التي ظهرت في بيلا مع مواد جمدة نصر ، ترتبط في نينوى مع ما يعتبر مرحلة جمدة نصر المتقدمة (٣٢) .

وهناك دليل واسع على ارتباط كورا ٧ مع جمدة نصر نستمدده من موقع جمدة نصر نفسه ، فان استعمال كريم الطلاء على الأواني غير المصبوعة ووجود الأواني شبه المزججة وانتشار القواعد المسطحة في الأواني والقواعد الحلقية في الجرار وشيوخ الأواني ذات المصب ، كل ذلك يشير الى مدى الارتباط فيما بينهما .

ان حصر النقوش في القسم الأعلى من الاناء فقط يذكرنا بالطريقة المفضلة التي اتبعها الرسامون في زخرفة جمدة نصر في جنوب العراق . وان الاتجاه لامداد النقوش هو تطور صميم لفترة فجر السلالات ، ويبدو ذلك واضحاً في أنواع الفخار القرمزية لفجر السلالات الأولى .

◆ اصل فخار نينوى V

بعد أن استعرضنا الترتيب الزمني لفخار نينوى Δ فان السؤال الذي يتadar الى الأذهان هو أصل فخار نينوى Δ المصبوع . ان وجود بعض الشبه في الزخرفة وطراز التلوين بينه وبين بعض الكؤوس *Chalices* والأواني من نوع *Stemmed bowls* التي اكتشفت في حصاراً I وسبالك III في ايران (٣٣) أدى بعض الباحثين

في ايران^(٣٣) وإنما نجدها في بلاد آشور متمثلة في فخار نينوى^٤
المصوغ وكذلك المحرز والبسط .

ومن ناحية أخرى فإن غالبية المواقع التي نقبت أو تلك التي
شملتها المسوح الأثرية والتي عثر فيها على فخار نينوى^٥ ، نجدها
مجتمعة في سهل الموصل وأربيل وفي المساحة السفلية من المرتفعات
النبلية إلى الشمال والشرق^(٣٤) .

ان وجود موقع قليلة جداً في ايران انتجت فخاراً ذا شبه
بفخارنا مدار البحث ، لا يبرر الادعاء مطلقاً بالأصل الايراني له ،
ولكن من المعقول أن يعزى ذلك إلى وجود بعض الصلات بين
المستقرين والتي تؤدي حتماً إلى تبادل الخبرات والأساليب في
الفن والصناعة ، لذلك نستطيع الاستنتاج بأن فخار نينوى^٦
من المحتمل أن يكون انتاجاً محلياً خالصاً ظهر في شمال وادي
الرافدين ، وأنه امتداد في اسلوبه وفنه لفخار جمدة نصر وفجر
السلامات الأول .

إلى افتراض أصل ايراني لهذا الفخار^(٣٥) كما لم يستبعد آخرون
إمكانية الأصل المشترك لفخاريات نينوى^٧ و ايران^(٣٦) .
وذهب الاستاذ ملوان إلى أن هذين الموقعين الايرانيين قد أبدا
بالدليل الخامس في أن ايران هي الموطن الاصلي لهذا الفخار^(٣٧) ،
وقد بعث إلى آشور عن طريق روافد الزاب الصغير في عصور ما قبل
التاريخ .

ان افتراض ملوان هذا غير مقبول لأسباب منها ان طراز فخار
نينوى^٨ المصوغ مختلف تماماً عن اسلوب حصار ، وان الموقع
الأخير لم يعثر فيه على حروز معقدة كالتي يتميز بها فخار نينوى^٩ .
اضافة إلى ان أشكال الفخار الأخير مثل الأواني المدوّرة في قسمها
الأسفل ، وذات الحفافات المحرزة والمستقيمة والجرار الجوججية
الشكل والجرار البيضوية والفوهات التي تشبه البوق والعرى المتقوية
على الأكتاف والقواعد الخلقية ، جميع تلك الأشكال غير موجودة

- Chicago 1957,p. 193 -١
 Speiser, E.A.' B.A.S.O.R.No.58, 1958,p.4 -٢٠
 Speiser, E. A., "Excavations at Tepe Gawra," vol.1.p.155 -٢١
 Ibid. p. 153 -٢٢
 Mallowan, M.E.L. "Ninevite 5", op. cit. p. 148 -٢٣
 Speiser, E.A., "Excavation at Tepe Gawra," p.154 -٢٤
 Mallowan, M.E.L., "Ninevite 5", op.cit.p.145 -٢٥
 Ibid. p.150 -٢٦
 Ibid -٢٧
 Ibid -٢٨
 Schmidt, E., "Excavations at Tepe Hissar", philadelphia 1937, PL. 3-12 -٢٩
 McCown, D., "The Comparative stratigraphy of early Iran," S.A.O.C. No. 23, 1942, p.48,n.88 -٣٠
 Perkins, A.L., op.cit. p. 165 -٣١
 Mallowan, M.E.L., "Ninevite 5" op.cit.p.150 -٣٢
 Abu-Al-Soof,B., op.cit. p.76 -٣٣
 Ibid -٣٤
 Lloyd, S., "Some Ancient Sites in Sinjar District", IRAQ Vol.5,1938,p.120 -٤
 Speiser, E.A., "Tepe Billa," B.A.S.O.R. No. 42, 1931, pp. 12 — 13 -١٠
 Mallowan, M.E.L., op. Cit. -١١
 Speiser, E. A., "Excavation at Tepe Gawra," Vol.1, philadelphia 1935,p.156 -١٢
 bid. p. 154 -١٣
 EGAMI, N.O., "Tellul Eth Thalathat," vol. 1, Tokyo 1958, p.3 -١٤
 (٢٩) موقعاً في محافظة أربيل و (١٠) موقع في كركوك و (٥) موقع في السليمانية -١٥
 Abu-Al-Soof, B., op.cit. p.74
 Mallowan, M.E.L. "The Excavation at tell chagar Bazar," IRAQ, vol. 3, 1936, p.12 -١٦
 Mallowan, M.E.L., "Excavation at Barak and chagar Bazar" IRAQ, vol.4, 1937,p.44 -١٧
 Mallowan, M.E.L., "Ninevite 5," op.cit.p.147 -١٨
 Perkins, A.L., "The Comparative Archaeology of Early Mesopotamia," -١٩